



سندھ ایکٹ نمبر I مجریہ ۲۰۰۳

SINDH ACT NO.I OF 2004

سندھ نجی تعلیمی ادارے (انتظام اور ضابطہ) (ترمیم)
ایکٹ، ۲۰۰۳

THE SINDH PRIVATE EDUCATIONAL INSTITUTIONS (REGULARIZATION AND CONTROL) (AMENDMENT) ACT, 2003 (فہرست (CONTENTS)

تمہید (Preamble)

دفعات (Sections)

۱۔ مختصر عنوان اور شروعات

Short title and commencement

۲۔ ۲۰۰۱ کے سندھ آرڈیننس II کی دفعہ ۲ کی ترمیم

Amendment of Section 2 of the Sindh Ordinance II of 2001

۳۔ ۲۰۰۱ کے سندھ آرڈیننس II کی دفعہ ۵ کی ترمیم

Amendment of Section 5 of the Sindh Ordinance II of 2001

۴۔ ۲۰۰۱ کے سندھ آرڈیننس II کی دفعہ ۷ کی ترمیم

Amendment of Section 7 of the Sindh Ordinance II of 2001

۵۔ ۲۰۰۱ کے سندھ آرڈیننس II کی دفعہ ۹ کی ترمیم

Amendment of Section 9 of the Sindh Ordinance II of 2001

۶۔ ۲۰۰۱ کے سندھ آرڈیننس II کی دفعہ ۱۰ کی ترمیم

Amendment of Section 10 of the Sindh Ordinance II of 2001

۷۔ ۲۰۰۱ کے سندھ آرڈیننس II کی دفعہ ۱۵ کی ترمیم

Amendment of Section 15 of the Sindh Ordinance II of 2001

سندھ ایکٹ نمبر I مجریہ ۲۰۰۳
SINDH ACT NO.I OF 2004

سندھ نجی تعلیمی ادارے (انتظام اور ضابطہ)
(ترمیم) ایکٹ، ۲۰۰۳

**THE SINDH PRIVATE EDUCATIONAL
INSTITUTIONS (REGULARIZATION AND
CONTROL) (AMENDMENT) ACT, 2003**

[۱۰ جنوری ۲۰۰۴]

ایکٹ جس کی توسط سے سندھ نجی تعلیمی ادارے
(انتظام اور ضابطہ) آرڈیننس، ۲۰۰۱ میں ترمیم کی
جائے گی۔

تمہید (Preamble)

جیسا کہ سندھ نجی تعلیمی ادارے (انتظام اور ضابطہ)
آرڈیننس، ۲۰۰۱ میں ترمیم کرنا مقصود ہے، جو اس
طرح ہوگی؛

مختصر عنوان اور
شروعات

Short title and
commencement

۲۰۰۱ کے سندھ
آرڈیننس II کی دفعہ
۲ کی ترمیم

Amendment of
Section 2 of the
Sindh

Ordinance II of
2001

۲۰۰۱ کے سندھ
آرڈیننس II کی دفعہ
۵ کی ترمیم

اس کو اس طرح عمل میں لایا جائے گا:
۱۔ (۱) اس ایکٹ کو سندھ نجی تعلیمی ادارے (انتظام
اور ضابطہ) (ترمیم) ایکٹ، ۲۰۰۳ کہا جائے گا۔
(۲) یہ فی الفور نافذ ہوگا۔

۲۔ سندھ نجی تعلیمی ادارے (انتظام اور ضابطہ)
آرڈیننس، ۲۰۰۱ میں، جس کو اس کے بعد بھی
مذکورہ آرڈیننس کہا جائے گا، اس کی دفعہ ۲ میں،
شق (vii) کے لیئے مندرجہ ذیل متبادل ہوگا:
"(vii) "رجسٹرنگ اتھارٹی" مطلب ایک عملدار یا
حکومت کی طرف سے اس طرح مذکورہ اتھارٹی۔"

۳۔ مذکورہ آرڈیننس کی دفعہ ۶ میں، شرطیہ بیان میں:

(a) شق (ii) کے لیئے مندرجہ ذیل متبادل ہوگا:

"(ii) ادارے کی فی اسٹرکچر حکومت کی پیشگی
منظوری سے مقرر کی جائے گی؛

(a-ii) ادارہ مطلوب انفراسٹرکچر بشمول عمارت،

Amendment of
Section 5 of the
Sindh
Ordinance II of
2001

کلاس رومز، لیباریٹری، لائبریری، کھیلوں کا میدان، کینٹین اور صاف پینے کے پانی کی سہولیات فراہم کرے گا اور انتظام کرے گا؛

(ii-b) ادارے کے اساتذہ اور دیگر عملے کو پے اسکیلز، الاؤنسز، چھٹی اور دیگر فوائد اس کی فیس کے حساب سے دیئے جائیں گے۔"

(b) شق (iii) کے بعد، آخر میں آنے والے فل اسٹاپ کو سیمی کولن سے تبدیل کیا جائے گا اور اس کے بعد نئی شقیں شامل کی جائیں گی:

"(iv) ادارے میں پڑھائے جانے والے نصاب میں کم از کم ایسا ہوگا، جیسا سرکار کی طرف سے منظور کردہ اسکولوں اور اداروں میں ہوگا۔

(v) ادارہ موجود قانون اور ضوابط کے تحت سندھی بولی کی تدریس کو یقینی بنائے گا۔"

۳۔ مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۴ میں:

۲۰۰۱ کے سندھ
آرڈیننس II کی دفعہ
۴ کی ترمیم

Amendment of
Section 7 of the
Sindh
Ordinance II of
2001

(i) ذیلی دفعہ (۱) میں، الفاظ "رجسٹرنگ اتھارٹی اور رجسٹرنگ اتھارٹی اس کے مقصد کے لیئے یا اس کی طرف سے باختیار بنایا گیا کوئی شخص داخل ہو سکتا ہے اور" کے لیئے الفاظ "حکومت یا کوئی عملدار یا اس کی طرف سے باختیار بنائی گئی اتھارٹی" متبادل ہوں گے؛

(ii) ذیلی دفعہ (۲) میں، الفاظ "رجسٹرنگ اتھارٹی یا باختیار بنایا گیا شخص" کے لیئے الفاظ "حکومت یا باختیار بنایا گیا عملدار یا اتھارٹی" متبادل ہوں گے۔

۲۰۰۱ کے سندھ
آرڈیننس II کی دفعہ
۹ کی ترمیم

Amendment of
Section 9 of the
Sindh
Ordinance II of
2001

۵۔ مذکورہ آرڈیننس کی دفعہ ۹ میں، الفاظ "حکومت اور حکومت کی طرف سے منظور کردہ حکم" کے لیئے الفاظ "سیکریٹری تعلیم اور لٹریسی ڈپارٹمنٹ اور اس کی طرف سے منظور کردہ حکم" متبادل ہوں گے۔

۶۔ مذکورہ آرڈیننس کی دفعہ ۱۰ میں، الفاظ "رجسٹرنگ اتھارٹی" کے لیئے لفظ "حکومت" متبادل

ہوگا۔

۲۰۰۱ کے سندھ
آرڈیننس II کی دفعہ
۱۰ کی ترمیم

Amendment of
Section 10 of
the Sindh
Ordinance II of
2001

۲۰۰۱ کے سندھ
آرڈیننس II کی دفعہ
۱۵ کی ترمیم

Amendment of
Section 15 of
the Sindh
Ordinance II of
2001

۴۔ مذکورہ آرڈیننس کی دفعہ ۱۵ کی ذیلی دفعہ (۲) میں:

(i) شقوں (a) اور (b) کے لیئے مندرجہ ذیل متبادل ہوگا:

(a) ایک ادارے کی رجسٹریشن کا پیمانہ؛
(aa) انفراسٹرکچر بشمول عمارت، کلاس رومز،
لیباریٹری، لائبریری، کھیل کا میدان، کینٹین اور
صاف پانی کی سہولیات:

(b) ادارے کی نظرداری اور جانچ پڑتال کا انداز؛
(bb) ادارے کے شاگردوں کے والدین یا سنبھالنے
والے یا اساتذہ یا دوسرے اسٹاف اور اس کی انتظامیہ
کے درمیان تکرار کو حل کرنے کے لیئے طریقہ کار
پر عمل کیا جائے گا۔"

نوٹ: ایکٹ کا مذکورہ ترجمہ عام افراد کی واقفیت
کے لیئے ہے، جو کورٹ میں استعمال نہیں کیا جا
سکتا۔